

税の申告と納付について

## 「税の申告」をお忘れなく

税の申告相談が、2月10日（水）から国際交流会館（2階202会議室）で始まりました。詳しい日程については、1月末に毎戸配布しております「平成21年度町・県民税（兼国保税）の申告相談について」のチラシをご覧ください。なお、混雑が予想されますので、できる限り地区の指定された期日にお越しくださいますようお願いいたします。

申告が必要な方は、必ず期日の**3月15日（月）**までに申告を行ってくださいますようお願いいたします。



国際交流会館に設けられた申告会場

## 平成21年分の納税はお済みですか？

平成21年分の国民健康保険税・町民税・県民税・固定資産税・軽自動車税の納付はお済みでしょうか。すでに納付期限が過ぎておりますので、まだお済みでない方は早めに納付をしてください。納付方法は、送付された納付書を持参の上、銀行もしくは役場税務会計課まで現金を添えて納付していただくようお願いいたします。（ただし、納付期限が過ぎておりますので、督促手数料（1件につき100円）・延滞金がかかります。）また、納付書を紛失した場合等は、役場税務会計課で直接納付ができます。

◆税の申告、納付に関する問い合わせ先

税務会計課 税務相談班（内線121・122・申告会場・202）

## 平成21年ふるさと納税寄附金のご報告

ふるさと納税とは、生まれ育った地域を応援しようと寄附した場合に、お住まいの市町村の住民税から控除するというものです。平成21年、当町では、次のとおりふるさと納税寄附金がありました。ありがとうございました。

◆平成21年のふるさと納税の状況

◎寄附件数 9件 ◎寄附金総額 305,000円

寄附をいただいたのは、次の方々です。

- ・秋庭玄二（京都市）
- ・秋庭裕志（埼玉県）
- ・秋庭茂美（埼玉県）
- ・渋谷明憲（鶴田町）
- ・匿名の方（5人）

※氏名の掲載は本人の了承があった方だけです。

いただいた寄附金は、まちづくりのために大切に使用させていただきます。これからもふるさとへの応援をお願いします。

◆ふるさと納税寄附金に関する問い合わせ先

総務課 まちづくり班（内線261）



【広報つるた有料広告欄】

**よしだ耳鼻科・小児科**  
 耳鼻科・小児科・内科・アレルギー科  
 いびき・睡眠時無呼吸でお悩みの方、ご相談下さい  
 耳鼻科：秋田 三和興 小児科：秋田 善子  
 予約専用受付電話  
**0172-33-2306**  
 〒036-8155 弘前市中野2-1-15 <http://www.yoshida-js.com/> (PC・携帯)  
 平日/AM9:00~12:00・PM3:00~7:00 土曜/AM9:00~1:00 休診/日・祝日

■問い合わせ先 総務課 まちづくり班（内線263）

— 地域と共に歩む —  
 りんごの仕入れと販売の情報は  
**(株)津軽りんご市場**  
 代表取締役社長 大中 忠 取締役副社長 石戸谷 繁 取締役営業部長 進藤 政光  
 〒038-3684 青森県北津軽郡板柳町大字三千石字二湊21-3  
 TEL 0172(72)1211 FAX 0172(72)1229